

ПО ПОВОД
БЪЛГАРСКОТО ПРЕДСЕДАТЕЛСТВО
НА ПРОЦЕСА НА СЪТРУДНИЧЕСТВО
В ЮГОИЗТОЧНА ЕВРОПА
2015-16

ДНИ НА КИНОТО НА ЮГОИЗТОЧНА ЕВРОПА

12-18 АПРИЛ 2016

Г-8

ДЪРЖАВЕН КУЛТУРЕН ИНСТИТУТ
КЪМ МИНИСТЪРА НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ
ПРОГРАМА „КУЛТУРА НА РЕГИОНИТЕ“

КУЛТУРЕН ЦЕНТЪР Г-8
СОФИЯ
УЛ. „У. ГЛАДСТОН“ № 8
WWW.G8CINEMA.COM



ДНИ НА КИНОТО НА ЮГОИЗТОЧНА ЕВРОПА 12-18 АПРИЛ 2016

ПО ПОВОД
БЪЛГАРСКОТО ПРЕДСЕДАТЕЛСТВО
НА ПРОЦЕСА НА СЪТРУДНИЧЕСТВО
В ЮГОИЗТОЧНА ЕВРОПА 2015-16

ЕДИН ПРОЕКТ НА
ДЪРЖАВНИЯ КУЛТУРЕН ИНСТИТУТ
ОТ ПРОГРАМАТА
"КУЛТУРА НА РЕГИОНИТЕ"
И С ПОДКРЕПАТА НА ПОСОЛСТВАТА
НА СТРАНИТЕ-УЧАСТНИЧКИ

**ПРАЗНУВАНЕ НА РОЖДЕН ДЕН – ЕДНА
БАЛКАНСКА ИСТОРИЯ БЕЗ ДУМИ**
GLENTI GENEΘΛΙΩΝ Η ΜΙΑ ΒΟΥΒΗ
ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ
ФИЛМ НА ФОТОС ЛАМБРИНОС
1995, 87 мин
12 април, вторник – 19:00
18 април, понеделник – 17:00

С камера в последния вагон на един влак пресичаме Балканите: Белград, Букурещ, София, Солун, Константинопол, Атина... В тези градове все още се откриват следите, оставени от киното през целия изминал век. Съществуват кинозалоните, в които все още се прожектират филми, но и тези които са се превърнали в складове, гаражи, магазини или нощни клубове. Съществуват огромни декори, изоставени в градските околности, билбордове, които някога са украсявали фасадите на кината. Съществуват още филмотеки и старите кинопрегледни. Запазена е "Bioscope 300" – кинокамерата на братя Манаки, които са в основата на авангарда на балканското кино. Филмът „Празнуване на рожден ден – една балканска история без думи“ възстановява тази първоначална картина на балканското кино през прозата, документалните филми и кинопрегледите от периода на нямото кино. Те са съчетани със старите кинопрегледни, откъсите от филми на братя Манаки и картината, която представляват днес балканските кинозалони. Тази мозайка и пътешествие нямат нужда от думи. Старите картини и съвременно то пътуване с влак, който пресича Балканите, говорят от само себе си за всички неща, които свързват съседите на този полуостров, Тези неща – може би – са повече от тези, които ги разделят...

„Празнуване на рожден ден – Една балканска история без думи“ е копродукция на няколко страни от региона, използвани са кадри от архивите на националните филмотеки.



ЛЮБОВТА ОБИЧА СЪВПАДЕНИЯ

ASK TESADUFLERI SEVER

ФИЛМ НА ЮМЕР ФАРУК СОРАК

2011, 118 мин

13 април, сряда – 19:15

16 април, събота – 16:00

Ранна утрин в Анкара в края на 70-те години. Кола бърза към родилното отделение, но се сблъсква с друга пред болницата и това причинява преждевременно раждане на бременните жени и в двете коли. Двете деца са родени в един ден, но Йозгур и Дениз ще се срещат помежду си на няколко пъти по време на детството и младостта. И всяка среща като ефекта на пеперудата ще се отразява драматично на живота им. Всяка среща бележи поврат в съдбите им. Не само за тях, но и за техните семейства. Като че ли една невидима стена ги разделя, докато се срещнат отново – вече 25-годишни – в Истанбул.

Тази любовна история се развива на фона на бърза ретроспекция на няколко десетилетия от живота на турското общество, лайфстайл и популярна култура.

Юмер Фарук Сорак е роден през 1964 г. Завършва Факултета по комуникации на Университета на Анкара. Професионалната му кариера започва като асистент оператор. Портфолиото му включва рекламни и музикални видеоклипове, телевизионни продукции, документално и игрално кино. „Любовта обича съвпаденията“ е сензационна романтична драма, която има голям национален и международен успех.



ЛАЗАР

ФИЛМ НА СВЕТОЗАР РИСТОВСКИ

2015, 110 мин

14 април, четвъртък – 19:15

18 април, понеделник – 16:15

Лазар е недоволен и емоционално откъснат от света наоколо. Когато баща му напуска семейството, той трябва да бъде особено изобретателен, за да се справя. В средата на двадесетте си години той се замесва в контрабандата на бижута от нелегално пребиваващи чужденци. Животът му започва да се променя когато се влюбва в Катерина – студентка по архитектура. Тя е в състояние да разбуди закърнените му емоции и Лазар започва да вижда различни възможности за бъдещето. Колкото повече се обвързва с Катерина, толкова и нараства решителността му да се измъкне от криминалната среда. Скоро ще се разбере, че това не е толкова лесно.

Светозар Ристовски е роден през 1972 г. във Велес. Учи архитектура и театрални изкуства в Скопския университет „Св. Св. Кирил и Методий“. Филмографията му включва пълнометражния документален филм Радостта на живота (2001), Илюзия (2004), Dear Mr. Gasy от 2010 г. „Лазар“ е македонско-българска-хърватска и френска копродукция.



ПРЕЗЕНТАЦИЯ НА БАЛКАНСКИ ДОКУМЕНТАЛЕН ЦЕНТЪР

15 април, петък – 18:00

Документалното кино е един от основните канали за комуникация на остри социални въпроси към широката аудитория. То носи потенциала да оформя информирано, заинтересовано и дейно гражданско общество чрез специфичния си креативен поглед върху проблемите. Балканският документален център (БДЦ) е място, помощник и посредник в създаването на авторски документални филми и кампании на Балканите. Центърът обединява творческия потенциал на автори на документални филми от региона. Целта е постепенно, чрез програми за обучение и институционална подкрепа, балканското документално кино да достигне нивото на европейския пазар.

БДЦ Открития се провежда в три модула – Копродукционни срещи и ДокИндустрия – в три европейски държави – България и Косово (там се връчва и награда от името на министъра на външните работи на Република България). Третият, закриващ модул, се случва на водещ европейски форум/пазар, като тази година това ще е фестивалът за документално кино ДокЛайпциг, Германия..

Docu Rough Cut Boutique – е програма в партньорство с филмовия фестивал в Сараево, която цели да подпомогне документални проекти в постпродукция, като им предлага обучение и шанс да намерят допълващо финансиране.

BALKAN DOCUMENTARY CENTER

BDC LOGO

CINEMA, MON AMOUR – 19:00
СЕМЕЕН ОБЯД – 18:45
РОМ КИХОТ – 18:30

CINEMA, MON AMOUR ФИЛМ НА АЛЕКСАНДРУ БЕЛЦ 2015, 70 мин

“Cinema, mon amour” проследява историята на Виктор Пурице (мениджър, бивш прожекторист и кинолюбител) и битката му за запазване на кино Дачия Панорамна в Пятра Нямц – едно от последните останали независими кина в Румъния днес. Виктор мечтае за завръщането на „златната ера“ на малките кина, като не спира да се бори с новата сурова реалност. В едно място, което се разпада, без отопление и без подкрепа от държавата, Виктор води една почти донкихотовска битка.

Александър Белц завършва Националния университет за драма и кино “Й.Л. Караджале” в Букурещ през 2007 г. и има магистърска степен – политически науки от Университета на Букурещ. Още по време на следването си работи върху няколко късометражни и документални филми.



РОМ КИХОТ ФИЛМ НА ПЕТЯ НАКОВА И НИНА ПЕХЛИВАНОВА 2013, 62 мин

Валери („Ром Кихот“) е мъж на средна възраст. Работи като репортер в Българско национално радио в София, но живее в панелен блок в Кюстендил. Пише сатирични стихове и играе в самодейна актьорска група. Неспособен да пререже пъпната си връв с ромската махала, той ежедневно прекарва времето си там. За да живее „като бълга-

рин" в града, изплаща голям кредит, който принуждава съпругата му да отиде на гурбет в Гърция. Филмът разказва за житейските „мелници“ на героя.



СЕМЕЕН ОБЯД NIJE TI ZIVOT PJESMA NAVAJA ФИЛМ НА ДАНА БУДИСАВЛЕВИЧ 2011, 49 мин

Помните ли кога за последен път говорихте с родителите си? За какво говорихте? Беше ли нещо повече от разговор за времето или последните политически новини? Възможно ли е разговор за погребаните фамилни тайни да не наруши апетита ви? Едно празнуване на рожден ден събира около масата четирима члена на семейството. За последен път са били заедно преди пет години. Питат се какво ги е отчуждило. В ритуала на семейния обяд филмът разказва колко е важно да бъдеш приет от любимите хора.

„Семеен обяд“ е документален филм на Дана Будисавлевич за едно очарователно и малко ексцентрично семейство.

„Семеен обяд“ има най-високи продажби за документален филм в Загреб.

Дана Будисавлевич е родена през 1975 г. в Загреб, Хърватска, завършва филмовия департамент на театралната академия. Работи като режисьор и продуцент на документални филми и ТВ сериали.



НАШАТА ОБИКНОВЕНА ИСТОРИЯ NAŠA SVAKODNEVNA PRIČA ФИЛМ НА ИНЕС ТАНОВИЧ

2014, 90 мин

16 април, събота – 18:15

14 април, четвъртък – 16:30

Това е интимна драма, разказана в тих тон и отличаваща се с изненадваща проникателност. Инес Танович показва къс от живота на едно средно семейство в босненски стил. Изненадата е, че филмът идва от един регион, който сме свикнали да предлага много по-драматични теми – често и с политическа обогрелост.

Саша е в края на тридесетте, но се е върнал да живее с родителите си, след като се развел с хърватката Нина. Баща му, Мохамед е изпълнителен директор на компания, която преминава през приватизация. Старият директор е смятан за отживелица от младия амбициозен Дамир, който вярва, че сега е времето да се отвори пространството за разцвета на безмилостния либерален капитализъм.

Инес Танович завършва Академията за драматично изкуство в Сараево, режисьор е на босненската част от омнибуса „Някои други истории“, създаден от автори от бивша Югославия, който е представен на над 40 фестивала и е носител на международни награди.



**УСПОКОЕНА КРЪВ
СКРИВАЛИЩА
ВЪПРОС НА ЖЕЛАНИЕ**

12 април, вторник – 19:30

17 април, неделя – 18:00

УСПОКОЕНА КРЪВ

UMIR KRVI

ФИЛМ НА СЕНАД ШАХМАНОВИЧ

2015, 21 мин

Един филм за начина на възприемане на света, емоционалните реакции, решителните стъпки, които предприемат героите на едно малко село в черногорските планини. Тук всичко се подчинява на стародавните обичаи и традиции. Историята проследява живота на семейството на Драго и Перса, които са загубили сина си преди десет години. Те планират да обявят мнимата смърт на стопанина, за да привлекат обратно убиеца на сина, който се укрива, страхувайки се от отмъщение. Драго остава скрит в една мелница, готвейки се за разплата, но в течение на няколко месеца самота променя решението си.



СКРИВАЛИЩА

ZAKLONI

ФИЛМ НА ИВАН САЛАТИЧ

2014, 24 мин

Лука прекарва лятото при лея си в малко крайморско градче, за да се отдели от

развеждащите се родители. Над града е надвиснало безвремието, докато Лука не открива съседското момиче Яна, която обича слънчевите бани на балкона. Мързеливата лятна атмосфера скоро ще се разсее и филмът ще се изпълни с по-динамични кадри, разказващи историята за съзряването на младия човек.



ВЪПРОС НА ЖЕЛАНИЕ

BISERNA OBALA

ФИЛМ НА ДУШАН КАЗАЛИЦА

2015, 24 мин

Група от деца с наднормено тегло са събрани на лагер, далеч от града, за да бъдат накарани да променят навиците си. Авторитарен инструктор се мъчи да ги въведе в своята идеология, почерпена от лайфстайл-издания за здравословен живот. Но лятната атмосфера си иска своето...



НИЧИЕ ДЕТЕ

NIŠIJE DE TE

ФИЛМ НА ВУК РЖУМОВИЧ

2014, 95 мин

18 април, понеделник – 18:15

13 април, сряда – 16:30

Филмът е базиран на истинската история за намереното момче в леговище на вълци някъде в горите на Босна и Херцеговина. Това е краят на 80-те години и момчето е пратено в сиропиталище във федералната столица Белград. Получава мюсюлманско име и въпреки очакванията, много бързо успява да се социализира. Междувременно започват войните, съпътстващи разпада на Югославия и Харис получава призовка от Босна и Херцеговина. Лутайки се из воюващата страна, момчето среща група войници. Дават му оръжие и го приобщават към отряда.

В дебютния си филм Вук Ржумович показва умение да не флиртува с морализаторския патос на мелодрамата, да запази висок градус на емоцията и да разкаже универсалната приказка за тънката линия между дивото и цивилизацията.

Вук Ржумович е роден през 1975 г. завършва академията за драматични изкуства в Белград. Автор е на сценарии за телевизионни сери, анимация и документални филми



КАКВО Е МЪЖЪТ БЕЗ МУСТАЦИ? ŠTO JE MUŠKARAC BEZ BRKOVA?

ФИЛМ НА ХЪРВОЕ ХРИБАР

2005, 109 мин

17 април, неделя – 16:00

14 април, четвъртък – 16:15

Една млада вдовица, получила значително обезщетение, един застаряващ имигрант, който се е върнал от Германия в дълбоката хърватска провинция, свещеникът на фалирала енория, мачо генерал – това са героите на филма „Какво е мъжът без мустаци?“. Те се борят да намерят своето място в една следвоенна действителност, изпълнена с предразсъдъци, илюзии и доста неприятни нрави. Резултатът е трогателна романтична комедия – най-гледаният хърватски филм на последното десетилетие.



Вход за прожекциите - с покани.

За резервации:

(2) 995 00 80; g8cinemaf@gmail.com

**ПРАЗНУВАНЕ НА РОЖДЕН ДЕН –
ЕДНА БАЛКАНСКА ИСТОРИЯ
БЕЗ ДУМИ**

12 април, вторник – 19:00
18 април, понеделник – 17:00

ЛЮБОВТА ОБИЧА СЪВПАДЕНИЯ

13 април, сряда – 19:15
16 април, събота – 16:00

ЛАЗАР

14 април, четвъртък – 19:15
18 април, понеделник – 16:15

**ПРЕЗЕНТАЦИЯ НА БАЛКАНСКИ
ДОКУМЕНТАЛЕН ЦЕНТЪР**

15 април, петък – 18:00
CINEMA, MON AMOUR – 19:00
СЕМЕЕН ОБЯД – 18:45
РОМ КИХОТ – 18:30

НАШАТА ОБИКНОВЕНА ИСТОРИЯ

16 април, събота – 18:15
14 април, четвъртък – 16:30

**УСПОКОЕНА КРЪВ
СКРИВАЛИЩА**

ВЪПРОС НА ЖЕЛАНИЕ
12 април, вторник – 19:30
17 април, неделя – 18:00

НИЧИЕ ДЕТЕ

18 април, понеделник – 18:15
13 април, сряда – 16:30

КАКВО Е МЪЖЪТ БЕЗ МУСТАЦИ?

17 април, неделя – 16:00
14 април, четвъртък – 16:15

Дни на киното на Югоизточна Европа е проект на Държавния културен институт към министъра на външните работи от програмата „Култура на регионите“ и е посветен на ротационното Българското председателство на Процеса на сътрудничество в ЮИЕ (1 юли 2015 - 30 юни 2016 г.), което през тази година отбелязва своята 20-та годишнина.

В рамките на една седмица в Културния център Г8 на улица „У.Гладстон“ ще бъдат представени 12 филма на държави от региона на ЮИЕ. Панорамата е подготвена със съдействието на посолствата в София на съседните страни, което участва в Процеса на сътрудничество в ЮИЕ и има за цел да представи съвременното кино като инструмент и културната дипломация, който през последните години се радва на подчертан интерес от страна на институциите, ангажирани с межкултурното взаимодействие и диалог.

Една от особеностите на панорамата от филми е, че са представени филми, които се радват на голям зрителски успех – романтичната история „Любовта обича съвпаденията“ на Юмер Фарук Сорах и „Какво е мъжът без мустаци?“ на Хървое Хрибар наред с филми на най-младото поколение автори от страните в западната част на региона - „Ничие дете“ на Вук Ржумович, „Нашата обикновена история“ на Инес Танович, „Лазар“ на Светозар Ристовски. Включени са и три кратки филма на режисьори от Черна Гора.

Откриването на Дните на киното на ЮИЕ на 12 април 2016 г. е с филма „Празнуване на рожден ден – Една балканска история без думи“ на Фотос Ламбринос, който е почит към знайни и незнайни творци на киното в региона – автори, оператори, документалисти, кинопроекционисти и сценични работници.

Балканският документален център ще има собствена презентация на програмата „Открития“ за млади кинодокументалисти от региона и три филма, които от БДЦ смятат за особено добър пример за ефекта от своите програми – „Ром Кихот“, „Cinema, mon amour“ и „Семеен обяд“.

Вход за прожекциите - с покани.

За резервации:

(2) 995 00 80; g8cinema@gmail.com